

XTRA

022

eXtraordinary Italian Mastery

DESIGN DIFFUSION WORLD

Carlo Colombo

GIORGETTI
AUDEMARS PIGUET
ZEGNA

UE TIASSA RISCUSSALI UFFICIO
abbonamento postale - 45%
art. 1, comma 1, DCB Milano E
25,00 € - D 25,00 € - UK 19,00
S 280,00 SEK - CH 25,00 CHF -

XTRA beauty

FRESH SPRING Freschezza di primavera

Risvegli olfattivi ed emulsioni rigeneranti
Olfactory awakenings and regenerating emulsions.

A cura di Alessandra Fusè

Primavera ed è subito un sorriso. I fiori sbocciano, colorano i paesaggi e le città. I profumi riempiono l'aria di quella sensazione impalpabile, un mix di raggi di sole, luce e emozioni olfattive non codificate. La primavera non si lascia descrivere, va incontrata. E allora si lascia identificare e apprezzare. Con un sorriso, con una ventata di buonumore. Ecco alcune proposte primaverili da beauty case: per non lasciarsi cogliere impreparati e sorridere con meno rughe. E anche per giocare e mescolare il proprio profumo con quello impalpabile della primavera.

Spring, and suddenly you smile. Flowers bloom, making landscapes and cities colorful. Scents fill the air with an impalpable feeling, a mix of sun rays, light and uncoded olfactory emotions. Spring cannot be described, it must be met. To identify it and fully appreciate it. With a smile, with a bit of good mood. To follow some beauty products for the upcoming Spring: don't get caught unprepared and smile with fewer wrinkles. And try to play and mix your own scent with the Spring's, impalpable one!



1. La Crema Rigenerante Ricca di Dolomia restituisce alla pelle tutti i benefici della vitalità, rinnovando le funzioni vitali della cellula infondendo idratazione. La Rosa alpina ha proprietà antiossidanti, il Tarassaco agisce come scudo naturale difendendo la pelle dalle aggressioni esterne. La sinergia unica di questi attivi dolomitici contrasta i primi segni di invecchiamento e restituisce una pelle tonica e luminosa. dolomia.it

The Ricca di Dolomia regenerating cream gives skin vitality, renovating the vital functions of cells and moisturizing them. Alpe rose has antioxidant properties. Dandelion is a natural shelter which protects skin from outer aggressions. The unique synergy of these dolomitic active principles counteracts the first signs of aging and ensures a toned and bright skin. dolomia.it

2. Jewel Drops di Ambadue è una formula funzionale oil-free, con peptidi biomimetici coniugati alla polvere di diamante. Massima idratazione senza ungeri. È la tipologia di Jewel più fresca e leggera sulla pelle. Lo slogan di Ambadue è The science of nature, una linea cosmetica che unisce la natura alle più innovative tecnologie biochimiche. La sua filosofia: tutto è una #questionedichimica. ambadue.com
Jewel Drops by Ambadue is an oil-free functional formula, with biomimetic peptides blending with diamond powder. It ensures moisture without greasiness. It is the freshest and lightest type of Jewel on the skin. Ambadue's motto is The science of nature, a cosmetic line that combines nature with the most innovative biochemical technologies. Its philosophy: everything is a #questionedichimica. ambadue.com

3. Esotico e luminoso, il profumo Still Life in Rio è un nuovo cocktail inedito che si apre con note di yuzu, zenzero, menta ed essenza di limone; si sviluppa e riscalda con un accordo di pepe, peperoncino piccante e acqua di cocco, con sovrastanti note di rum e balsamo di Copahu brasiliano. L'arte della luce si esprime pienamente in questa nuova creazione, ma è la radiosità della stella, la luce originale, che si adatta perfettamente a questo profumo solare. perfumology.it

Exotic and bright, the Still Life in Rio perfume is a new cocktail that opens with notes of yuzu, ginger, mint and lemon essence; develops and heats with an nuance of pepper, hot pepper and coconut water, with overhanging notes of rum and Brazilian Copahu balsam. The art of light is fully expressed in this new creation, but it is the radiance of the star, the original light, that adapts perfectly to this sunny scent. perfumology.it

4. La storia di Omnia Profumi e dei suoi prodotti nasce dalla combinazione di passione ed esperienza nel campo della gioielleria e della gemmologia, in cui la famiglia Tagliacarne opera da molti anni. Fabrizio Tagliacarne, creatore di gioielli unici, ha fondato Omnia Profumi nel 2009. White Diamante nasce dalla sua ispirazione di creare una fragranza fiorita con note in contrapposizione dolci/amare. White Diamante è una fragranza molto particolare: dona sicurezza di sé e fa emergere le doti nascoste che ognuno di noi ha latenti. omniaprofumi.com

The story of Omnia Profumi and its products comes from the combination of passion and experience in the field of jewelry and gemology, with which the Tagliacarne family has been dealing for many years. Fabrizio Tagliacarne, designer of unique jewellery, founded Omnia Profumi in 2009. White Diamante stems from his inspiration to create a flowery fragrance with notes in contrast sweet/bitter. White Diamante is a very particular fragrance: it gives self-confidence and brings out the hidden qualities that each of us has, even though hidden. omniaprofumi.com

5. Evidens de Beauté ha creato una ricetta per risvegliare la pelle. The Special Mask è una delle maschere più amate di sempre. Un'emulsione a effetto ghiaccio che affina la grana della pelle, distende i tratti del viso e tonifica le pelli asfittiche. Il potere idratante di Eau de la Foux associato agli attivi del complesso Qal⁹: il Triplo Collagene, il Coenzima Q10, gli Amino Acidi e Estratto di Radice di Gelso Bianco e ad agenti stimolanti e purificanti rendono la pelle fresca. perfumology.it

Evidens de Beauté has created a recipe to awaken the skin. The Special Mask is one of the most appreciated masks ever. An ice effect emulsion that refines the grain of the skin, stretches the face lines and tones very dry skin. The moisturizing power of Eau de la Foux, together with the active ingredients of the Qal⁹ complex: Triple Collagen, Coenzyme Q10, Amino Acids and White Mulberry Root Extract and stimulating and purifying agents make the skin fresh. perfumology.it

